



今年度より、大泉西小に着任いたしました校長の恩田弘子と申します。昨年度まで4年間、千代田西小学校で校長を務めておりましたが、4年前まではずっと大泉の学校や教育委員会でお世話になっておりました。久しぶりになじみ深い大泉に戻り、子供たちの教育にあたることができ嬉しく思っています。

未曾有の状況の中、令和2年度がスタートしました。新学期、子供たちと過ごせたのもつかの間、新型コロナウイルス感染予防のために休校となってしまいました。子供たちに会えない学校はとても寂しいですが、子供たちの安全・健康管理を第一優先に考えて対応を考えています。また、日一日と状況が変化している中、学校現場も困惑しておりますが、私たち西小職員一同は、限られた条件・制限の中で精一杯尽力いたします。

子供たちのために、今後とも皆様のご理解・ご協力をどうぞよろしくお願いいたします。

令和2年4月吉日
大泉町立西小学校 校長 恩田弘子



Meu nome é Onda Hiroko, sou a nova diretora da Escola Oizumi Nishi Shogakko. Eu vim transferida da Escola Chiyoda Nishi Shogakko onde fui diretora por 4 anos. Antes disto, trabalhei por muito anos nas escolas municipais de Oizumi e também na Secretaria de Educação.

Este ano, volto a trabalhar na cidade de Oizumi com muita satisfação e alegria !

Bem, o nosso ano escolar começou de forma inesperada e muito séria devido a situação que estamos vivendo. Quando pensávamos que poderíamos começar o nosso ano letivo, fomos pegos de surpresa e obrigados a suspender o início das aulas na tentativa de deter a propagação do COVID-19.

Sem aulas, percebemos que uma escola sem alunos é um lugar muito triste ! Que não poder ter as salas cheias de alegria e vida é muito triste! Mas agora é hora de priorizar a saúde das crianças e temos consciência de que esta medida foi necessária.

A escola têm sofrido bastante com as constantes mudanças e decisões que têm sido tomadas repentinamente. Entretanto, gostaríamos que os pais soubessem que nós professores e todos os funcionários da escola estão se empenhando ao máximo para fazer o melhor dentro das limitações impostas.

Por fim, em prol do bem estar de todos os alunos, contamos com a colaboração dos senhores e agradecemos desde já pelo apoio.

Atenciosamente
Oizumi Nishi Shogakko
Diretora Onda Hiroko
Abril, 2020